

Punjabi Citation Style for Punjabi Resources

General Formatting Rules:

This guide follows the same general citation form and rules that already exist in the Chicago citation style guide. For guidance on how to format each type of citation, refer back to the General Rules section of the Chicago citation style guide.

Specific Formatting Rules:

All the punctuation rules are same in Gurmukhi script and Romanized script. The only exception is the use of Dandi (।) after the end of the sentence instead of the full stop (.) in Romanized script. So, for rules on where to place the punctuation in English version of the citation, follow the general Chicago guidelines.

Books & Book section:

a) *Book: 1 author*

ਅੱਚਰਵਾਲ, ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ। *ਮਸੀਹਾ ਮਾਰਿਆ ਨਹੀ: ਕਾਵਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿ*। ਪੰਜਾਬੀ ਭਵਨ, ਲੁਧਿਆਣਾ: ਚੇਤਨਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ, 2007।

b) *Book: 2-5 authors*

ਸਿੰਘ, ਭਜਨ ਅਤੇ ਕੌਰ, ਪ੍ਰੀਤਮ। *ਇਤਿਹਾਸਕ ਸਿੱਖ ਨਾਰੀਆ*। ਦਿੱਲੀ: ਨੈਸ਼ਨਲ ਬੁੱਕ ਸ਼ਾਪ, 2003।

c) *Edited book*

ਸ਼ਬਦ ਟਕਸਾਲ: ਰਚਨਾ ਤੇ ਰਚਨਾਕਾਰ, ਦੁਆਰਾ ਸੰਪਾਦਿਤ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਗਿੱਲ ਮੋਰਾਵਾਲੀ। ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: ਤਰਲੋਚਨ ਭਬਲੀਸ਼ਰਜ, 2012।

d) *Chapter in a book*

ਰਾਜਪੁਰਾ, ਅਲੀ। "ਧੰਨਵਾਦੀ ਹਾਂ ਮੈਂ।" ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕੀ ਦੇ ਸੱਤ ਸਮੁੰਦਰ, 29 ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: ਲੋਕਗੀਤ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ, 2011।

e) *Electronic book*

ਸੋਜ਼, ਸ.। *ਦੇਸ ਬਿਗਾਨਾ ਹੈ*। ਦਿੱਲੀ: ਨੈਸ਼ਨਲ ਬੁੱਕ ਸ਼ਾਪ, 2006।

<http://www.apnaorg.com/books/gurmukhi/soze-3/book.php?fldr=book>

(Note: Preference must be given to .PDF files of the electronic books.)

f) *Translated book*

ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਸੈਨਟੈਨਸ ਬਾਈ ਸੈਨਟੈਨਸ (ਗੁਰਮੁਖੀ ਟੈਕਸਟ, ਰੋਮਨ ਟਰਾਂਸਲੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਇੰਗਲੀਸ਼ ਟਰਾਂਸਲੇਸ਼ਨ)। ਦੁਆਰਾ ਅਨੁਵਾਦ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ। ਬੈਲਜੀਅਮ: ਸਿੱਖ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪ੍ਰੈਸ, 2006।

g) *Multi-volume work*

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰ ਪੁਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗ੍ਰੰਥ, ਭਾਗ 1। ਦੁਆਰਾ ਸੰਪਾਦਿਤ ਹਰੀ ਸਿੰਘ ਸਲੂਜਾ। ਅੰਮਿਤਸਰ: ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ, 1989।

Journal Articles/Periodicals:

a) *Journal article: 1 author*

ਸ਼ਾਦ, ਬੂਟਾ ਸਿੰਘ। “ਭਾਟੀ।” ਪ੍ਰੀਤ ਲੜੀ 79, ਅੰਕ: (2012 ਫਰਵਰੀ): 29-30।

b) *Journal article: 2-5 authors*

ਅਗਰਵਾਲ, ਬੀਨਾ ਅਤੇ ਸ਼ਰਮਾ, ਪ੍ਰਵੇਸ਼। “ਕਿਸਾਨੀ ਲਈ ਇਨਕਲਾਬੀ ਰਾਹ।” ਪ੍ਰੀਤ ਲੜੀ 79, ਅੰਕ 2 (2012 ਫਰਵਰੀ):7-8।

c) *Electronic journal*

ਮਲਹੋਤਰਾ, ਕਰਮਜੀਤ ਕੇ। “ਈਸ਼੍ਰਜ ਆਫ ਜੈਨਡਰ ਅਮੰਗ ਸਿੱਖਜ:ਏਟੀਨਬ-ਸੈਨਚੂਰੀ ਲੀਟਰੈਚਰ।” ਜਨਰਲ ਆਫ ਪੰਜਾਬ ਸਟੀਡਜ਼ 20, ਅੰਕ 1 ਅਤੇ 2 (2013): 53-75। ਜੁਲਾਈ 5,2014।
<http://www.global.ucsb.edu/punjab/journal/index.html>

d) *Article in a magazine*

ਮੁਫਤੀ, ਮੁਮਤਾਜ਼। “ਜਗਨ ਨਾਥ।” ਪੰਜਾਬੀ ਡਾਈਜੈਸਟ, ਜੂਨ 2012।

Web documents:

a) *Web page*

ਸਿੰਘ, ਜੂਗਾ। “ਰੀਫਲੈਕਟੀਨਗ ਔਨ ਦਾ ਡੀਜਾਈਲ ਮੰਨਤਰਾ।” ਸਿੱਖ ਕਲਚਰ ਜੀ ਟੀ 1588। ਜਨਵਰੀ 5, 2012।
<http://gt1588.com/reflecting-the-golden-temple-through-the-language-of-book-design/>

Film Resources:

a) *Movie*

ਦਿਵੇਦੀ, ਚੰਦਰਪ੍ਰਕਾਸ਼। ਪਿੰਨਜਰ: ਬੀਯੋਨਡ ਬਾਊਨਡਰੀਜ਼। ਦੁਆਰਾ ਉਤਪਾਦਨ ਲੱਕੀ ਸਟਾਰ ਐਨਟਰਟੇਨਮੈਂਟ। 2003। ਸੀਕੋਕਸ,ਐਨ ਜੇ: ਐਰੋਜ਼ ਐਨਟਰਟੇਨਮੈਂਟ। ਡੀ ਵੀ ਡੀ।